Bedienungsanleitung
ComfortTouch App für Busch-ComfortPanel®

**Busch-ComfortPanel® 9**
8136/09-811
8136/09-825

**Busch-ComfortPanel® 12.1**
8136/12-811
8136/12-825
<table>
<thead>
<tr>
<th>Kapitel</th>
<th>Überblick</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1</td>
<td>Einleitung .................................................................</td>
</tr>
<tr>
<td>1.1</td>
<td>Bestimmungsgemäßer Gebrauch ...........................................</td>
</tr>
<tr>
<td>2</td>
<td>Systemvoraussetzung der mobilen Endgeräte ...........................</td>
</tr>
<tr>
<td>3</td>
<td>Voreinstellung am Busch-ComfortPanel® .................................</td>
</tr>
<tr>
<td>4</td>
<td>Inbetriebnahme .....................................................................</td>
</tr>
<tr>
<td>4.1</td>
<td>Installation und Kopplung mit dem Busch-ComfortPanel® ............</td>
</tr>
<tr>
<td>4.2</td>
<td>Änderungen am Busch-ComfortPanel® .....................................</td>
</tr>
<tr>
<td>5</td>
<td>Einrichtung ........................................................................</td>
</tr>
<tr>
<td>5.1</td>
<td>Einrichtung eines Dashboards ...............................................</td>
</tr>
<tr>
<td>5.2</td>
<td>Einrichtung einer Raumansicht ...............................................</td>
</tr>
<tr>
<td>5.3</td>
<td>Seiten (Raumansichten) hinzufügen ........................................</td>
</tr>
<tr>
<td>5.4</td>
<td>Raumbilder hinzufügen ........................................................</td>
</tr>
<tr>
<td>5.5</td>
<td>Raumbilder bearbeiten ........................................................</td>
</tr>
<tr>
<td>5.6</td>
<td>Löschen von Konfigurationen (Panels) ...................................</td>
</tr>
<tr>
<td>6</td>
<td>Bedienung ..........................................................................</td>
</tr>
<tr>
<td>6.1</td>
<td>Allgemein .........................................................................</td>
</tr>
<tr>
<td>6.2</td>
<td>Auswahl der Ansicht ............................................................</td>
</tr>
<tr>
<td>6.2.1</td>
<td>Ansicht „Dashboard“ ...........................................................</td>
</tr>
<tr>
<td>6.2.2</td>
<td>Ansicht „Matrix“ ...............................................................</td>
</tr>
<tr>
<td>6.2.3</td>
<td>Ansicht „Grundriss“ ............................................................</td>
</tr>
<tr>
<td>6.2.4</td>
<td>Ansicht „Raumansicht“ .........................................................</td>
</tr>
<tr>
<td>6.3</td>
<td>Anzeigen des Verbindungsstatus ............................................</td>
</tr>
</tbody>
</table>
1 Einleitung


Die ComfortTouch App kann zur Bedienung für die folgenden Geräte eingesetzt werden:

**Busch-ComfortPanel®9**
- 8136/09-811
- 8136/09-825

**Busch-ComfortPanel®12**
- 8136/12-811
- 8136/12-825

1.1 Bestimmungsgemäßer Gebrauch


Das Busch-ComfortPanel® und die ComfortTouch App sind für die Benutzung in einem lokalen Netzwerk konzipiert.

Am Busch-ComfortPanel® können bis zu acht Endgeräte mit der ComfortTouch App angemeldet werden.

**Hinweis**

Der Zugriff mit der ComfortTouch App auf das Busch-ComfortPanel® ist auch von außerhalb des lokalen Netzwerkes z. B. über das Internet möglich.

Aus Sicherheitsgründen wird dazu die Einrichtung eines VPN-Zugangs empfohlen. Wenden Sie sich für die Einrichtung eines VPN-Zugangs an den Systemadministrator.

**Achtung**

**Gefahr durch unbefugten Zugriff**

Gefahr durch unbefugten Zugriff auf das ungesicherte Webinterface am Busch-ComfortPanel®. Über eine ungesicherte Freigabe der Ports 80 und 443 können sich unbefugte Zugriff auf das Webinterface am Busch-ComfortPanel® verschaffen.

- Die Ports 80 und 443 nicht über die Portweiterleitung (Port Forwarding) eines Routers in das öffentliche Netz (z. B. Internet) freigeben!
2 Systemvoraussetzung der mobilen Endgeräte

Die verwendeten mobilen Endgeräte (z. B. Smartphones, Tablets usw.) müssen folgende Systemvoraussetzungen erfüllen:

<table>
<thead>
<tr>
<th>Betriebssystem</th>
<th>Android</th>
<th>Apple iOS</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Mindestversionen</td>
<td>4.x</td>
<td>iOS 5</td>
</tr>
</tbody>
</table>

3 Voreinstellung am Busch-ComfortPanel®


Weitere Voreinstellungen über die Projektierungssoftware des Panels:
• Aktivierung der UPnP-Funktion
4 Inbetriebnahme

4.1 Installation und Kopplung mit dem Busch-ComfortPanel®

Hinweis
Das Busch-ComfortPanel® muss aktiviert sein!

1. Laden Sie die Comfort Touch App aus dem Store auf das mobile Endgerät. Hierzu bitte den folgenden QR-Code mit dem Endgerät einscannen:

Abb. 1: QR-Code für die Comfort Touch App

Der QR-Code kann auch über das Busch-ComfortPanel® aufgerufen werden (System -> Geräteinformation -> Mobileinstellungen).

2. Nach erfolgreicher Installation wird das Icon für die Comfort Touch App auf dem Desktop des Endgerätes angezeigt.

Abb. 2: Icon für die Comfort Touch App

3. Öffnen Sie die Comfort Touch App.

Hinweis
Die Schritte 4. und 5. sind nur erforderlich, wenn das Busch-ComfortPanel® nicht automatisch über die UPNP-Funktion erkannt wurde. Wenn die automatische Erkennung erfolgreich war, können Sie direkt mit Schritt 6. auf Seite 7 fortfahren.

Abb. 3: Geräteinformation Busch-ComfortPanel®

5. Geben Sie die IP-Adresse im Eingabefeld des mobilen Endgerätes ein und bestätigen die Eingabe mit „Senden“.

Abb. 4: Eingabe IP-Adresse

![Screenshot der Panelauswahl](image1.png)

Abb. 5: Panelauswahl

7. Die folgende Meldung am Bush-ComfortPanel® muss bestätigt werden:

![Screenshot der Meldung](image2.png)

Abb. 6: Meldung am Bush-ComfortPanel®

**Hinweis**
Wenn mehrere Mobileinstellungen (Set Mobile Steuerung) existieren, dann können diese hier ausgewählt werden!

![Abb. 7: Meldung mit PIN-Code am *Busch-ComfortPanel®*](image)

9. Wählen Sie aus der angezeigten Liste die gewünschte Sprache aus.

Die Inbetriebnahme der ComfortTouch App ist jetzt abgeschlossen.

4.2 Änderungen am *Busch-ComfortPanel®*

5 Einrichtung

Sie können die ComfortTouch App jetzt entsprechend Ihren Wünschen einrichten. Als Beispiel wird hier die Einrichtung einer Matrix und einer Raumansicht gezeigt.

Hinweis


5.1 Einrichtung eines Dashboards

1. Tippen Sie auf das folgende Symbol.

Abb. 8: Symbol „Einrichten“

2. Die folgende Ansicht wird geöffnet.

Abb. 9: Raum hinzufügen
3. Tippen Sie auf „+“. Die folgende Ansicht wird geöffnet.

Abb. 10: Raum auswählen


Abb. 11: Bedienelement auswählen

5. Tippen Sie auf ein Bedienelement. Das gewählte Bedienelement wird in den Raum eingefügt.

Hinweis
Die Bedienelemente können aus der Raumansicht gelöscht werden, indem Sie auf das Kreuz (X) am Bedienelement tippen. Über drag&drop können Sie die Bedienelemente verschieben.

5.2 Einrichtung einer Raumansicht


![Abb. 12: Auswahl der Ansicht](image)

2. Tippen sie auf das Symbol „Raumansicht“.

![Abb. 13: Raumansicht](image)

3. Tippen Sie auf das folgende Symbol.

![Abb. 14: Symbol „Raumansicht bearbeiten“](image)
4. Die folgende Ansicht wird geöffnet.

Abb. 15: Raumansicht bearbeiten

5. Tippen Sie auf „+“. Die folgende Ansicht wird geöffnet.

Abb. 16: Raum auswählen

Abb. 17: Bedienelement hinzufügen

7. Tippen Sie auf ein Bedienelement. Das gewählte Bedienelement wird in den Raum eingefügt.

Hinweis
Die Bedienelemente können aus der Raumansicht gelöscht werden, indem Sie auf das Kreuz (✗) am Bedienelement tippen. Über drag&drop können Sie die Bedienelemente verschieben.

5.3 Seiten (Raumansichten) hinzufügen

1. Öffnen Sie das Aufklapp-Menü (Swap-Menü) über das Symbol am unteren Bildschirmrand.

![Swap-Menü öffnen](image1.png)

Abb. 18: Swap-Menü öffnen

2. Tippen Sie auf das folgende Symbol.

![Symbol „Seiten hinzufügen“](image2.png)

Abb. 19: Symbol „Seiten hinzufügen“


![Seiten hinzufügen](image3.png)

Abb. 20: Seiten hinzufügen

5.4 Raumbilder hinzufügen
Für jede Seite können Sie Raumbilder einfügen. Die Raumbilder können aus der Galerie des Mobilgerätes ausgewählt oder mit der Kamera des Mobilgerätes erstellt werden.

1. Wählen Sie die Seite aus, in der Sie ein Raumbild einfügen wollen.
2. Tippen Sie auf (+).
3. Wählen sie die gewünschte Quelle für das Raumbild:
   • Foto auswählen: Auswahl des Raumbildes aus der Galerie des Mobilgerätes. Wählen Sie das gewünschte Raumbild.
   • Neues Foto: Öffnet die Kamerafunktion des Mobilgerätes, mit der Sie dann ein Raumbild erstellen können.

Abb. 21: Raumbilder hinzufügen
5.5 Raumbilder bearbeiten
Bestehende Bilder können auch nachbearbeitet werden. Hierzu muss im Editiermodus der Raumansicht auf das folgende Symbol getippt werden.

Abb. 22: Symbol „Raumbilder bearbeiten”

Abb. 23: Raumbilder bearbeiten

Wählen Sie aus dem Menü die entsprechende Funktion.
5.6 Löschen von Konfigurationen (Panels)

1. Schließen und öffnen Sie die ComfortTouch App um die Panel-Auswahl zu öffnen (Siehe Kapitel „Installation und Kopplung mit dem Busch-ComfortPanel®

2. Tippen Sie auf das folgende Symbol:

3. Zum Löschen eines Panels, tippen Sie auf das Kreuz (X) neben dem zu löschenden Panel.
4. Fügen Sie das Panel ggf. erneut hinzu (Siehe Kapitel „Installation und Kopplung mit dem Busch-ComfortPanel®

Abb. 24: Panelauswahl

Abb. 25: Symbol „Panelauswahl bearbeiten“
6 Bedienung

6.1 Allgemein

Hinweis

Die Bedienung der Elemente ist durch die Symbolik weitgehend selbstverständliche. Die Bedienung orientiert sich an der Bedienung des Busch-ComfortPanel®.

Hinweis
Bei Endgeräten mit dem Apple-iOS-Betriebssystem muss mit zwei Fingern gewischt werden, um die Seiten zu wechseln.
Bei Endgeräten mit dem Android-Betriebssystem wird mit einem Finger gewischt, um die Seiten zu wechseln.

6.2 Auswahl der Ansicht
Es gibt verschiedene Ansichten, die aufgerufen werden können (siehe Abb. 26).
Um die Ansichtsauswahl aufzurufen, tippen Sie im Dashboard auf den Pfeil (➡️) links oben. Die folgende Auswahl wird geöffnet. Tippen Sie auf die gewünschte Ansicht.

Hinweis
Um aus anderen Ansichten wieder in die Ansichtsauswahl zu gelangen, tippen Sie wiederholt auf den Pfeil (➡️), bis die Ansichtsauswahl geöffnet wird.

Abb. 26: Auswahl der Ansichten
6.2.1 Ansicht „Dashboard“
Das ist eine Übersichtsseite mit den wichtigsten Bedienelementen sowie Verlinkungen auf die verschiedenen Raumansichten.

Abb. 27: Dashboard (Beispiel)

6.2.2 Ansicht „Matrix“
Die Matrix ist eine Übersichtsliste aller Räume mit den in den Räumen enthaltenen Bedienelementen.

Abb. 28: Matrix (Beispiel)
6.2.3 Ansicht „Grundriss“
Der Grundriss ist die Anzeige der Räume einer Etage. Durch Antippen eines Raumes wird die zugehörige Raumansicht geöffnet.

Abb. 29: Grundriss (Beispiel)

Bei mehreren Etagen kann zwischen den Grundrissen gewechselt werden.
1. Tippen Sie auf das folgende Symbol:

Abb. 30: Symbol Grundriss

Die Liste mit den Etagen wird geöffnet.

Abb. 31: Grundriss
2. Wählen sie die gewünschte Etage durch Antippen aus und bestätigen Sie die Auswahl mit dem Haken (✓). Der Grundriss der gewünschte Etage wird geöffnet.

![Grundriss](image1)

Abb. 32: Grundriss

### 6.2.4 Ansicht „Raumansicht“

Die Raumansicht zeigt alle Bedienelemente eines Raumes vor dem eingestellten Raumbild an. Durch Antippen der Bedienelemente lösen Sie die entsprechenden Aktionen aus.

![Raumansicht](image2)

Abb. 33: Raumansicht (Beispiel)
6.3 Anzeigen des Verbindungsstatus
Der Status der Verbindung zwischen der ComfortTouch App und einem Busch-ComfortPanel® wird über ein Icon in der oberen Leiste angezeigt.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Icon</th>
<th>Farbe</th>
<th>Status</th>
</tr>
</thead>
</table>

Bedienungsanleitung
ComfortTouch App für Busch-ComfortPanel®

Ein Unternehmen der ABB-Gruppe

Busch-Jaeger Elektro GmbH
Postfach
58505 Lüdenscheid

Freisenbergstraße 2
58513 Lüdenscheid
Deutschland

www.BUSCH-JAEGER.de
info.bje@de.abb.com

Zentraler Vertriebsservice:
Tel.: +49 2351 956-1600
Fax: +49 2351 956-1700

Hinweis
Technische Änderungen sowie Inhaltsänderungen dieses Dokuments behalten wir uns jederzeit ohne Vorankündigung vor. Bei Bestellungen gelten die vereinbarten detaillierten Angaben. ABB übernimmt keinerlei Verantwortung für eventuelle Fehler oder Unvollständigkeiten in diesem Dokument.

Wir behalten uns alle Rechte an diesem Dokument und den darin enthaltenen Themen und Abbildungen vor. Vervielfältigung, Bekanntgabe an Dritte oder Verwendung des Inhaltes, auch auszugsweise, ist ohne vorherige schriftliche Zustimmung durch ABB verboten.

Copyright© 2013 Busch-Jaeger Elektro GmbH
Alle Rechte vorbehalten